



Die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme

DE Montageanleitung

Anschlußset Speicher-Wassererwärmer CSW
für Überputzinstallation für CGU-2 / CGG-2

GB Installation instructions

DHW cylinder connection set CSW
for installation on finished walls for CGU-2 / CGG-2

BE Notice de montage

FR Kit de raccordement Chauffe-eau à accumualtion CSW
pour installation apparente pour CGU-2 / CGG-2

BE Montageaanwijzingen

NL Aansluitset boilerwaterverwarmer CSW
voor opbouwinstallatie voor CGU-2 / CGG-2

IT Istruzioni per il montaggio

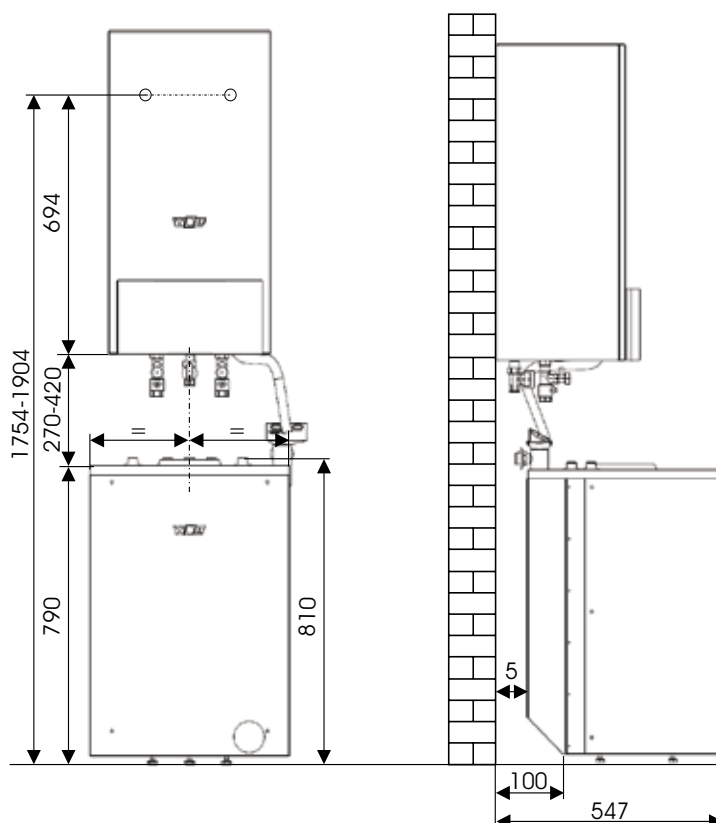
del kit di collegamento con lo scalda-acqua ad accumulo CSW
per installazione sopra-intonaco per CGU-2 / CGG-2

ES Instrucciones de instalación

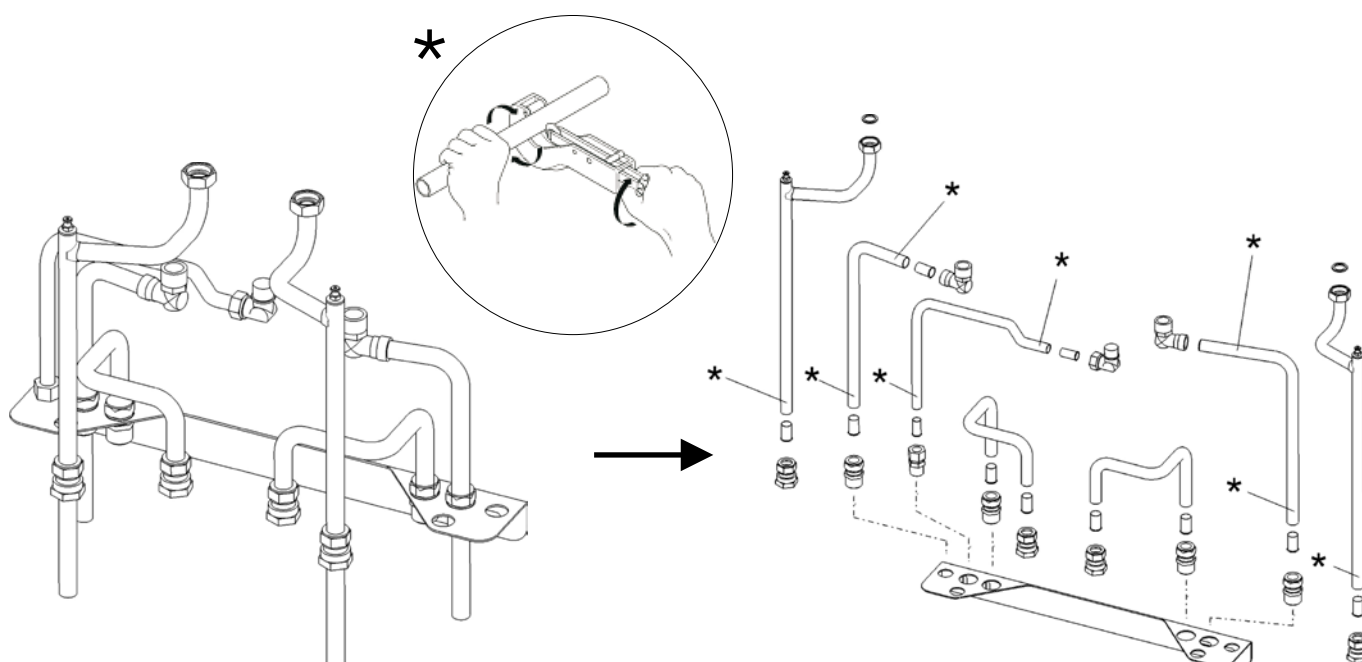
Kit de conexión del acumulador indirecto de agua caliente CSW
en instalaciones vistas en CGU-2 / CGG-2



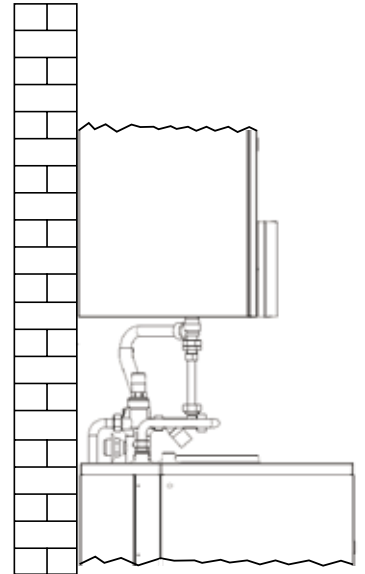
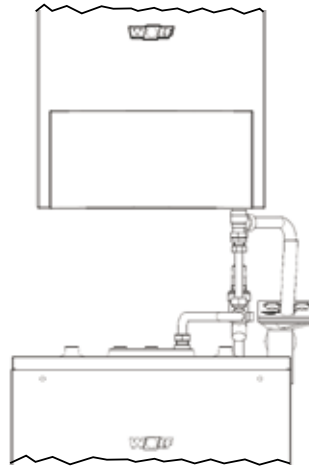
- ⒹⒺ Montage Gasheiztherme
- ⒼⒷ Gas fired boiler-installation
- ⒷⒺ ⒻⓇ Montage de la chaudière murale à gaz
- ⒷⒺ ⒼⓁ Montage wand-gasketel
- ⒾⓉ Montaggio caldaia murale a gas
- ⒺⓈ Instalación de la caldera mural a gas



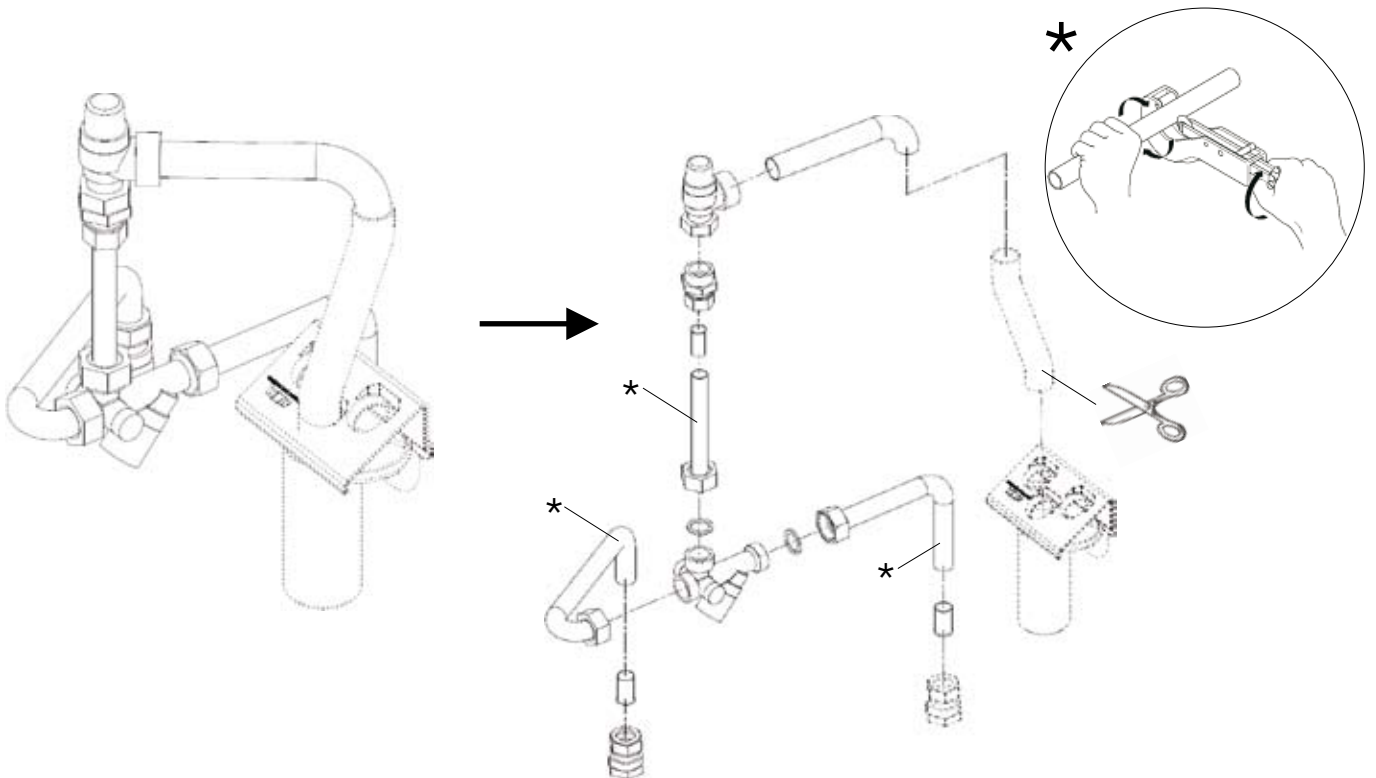
- ⒹⒺ Heiztherme gemäß Montageanleitung montieren. Es ist das Anschlusset für Überputzinstallation für Gasheiztherme zu verwenden.
- ⒼⒷ Install the wall-mounted boiler in accordance with the installation instructions. Use a connection set for installations for gas fired boiler on finished walls.
- ⒷⒺ ⒻⓇ Montez la chaudière murale pour chauffage conformément aux instructions de montage. Il faut utiliser le kit de raccordement pour installation apparente.
- ⒷⒺ ⒼⓁ De gasketel volgens de montagehandleiding monteren. De aansluitset voor opbouwinstallatie moet gebruikt worden.
- ⒾⓉ Montare la caldaia murale seguendo le istruzioni. Il kit di collegamento da utilizzare è quello per l'installazione sopra-intonaco.
- ⒺⓈ Montar la caldera conforme a las instrucciones de montaje. Hay que utilizar el kit de conexiones para instalación vistas.



- (DE) Verrohrung Sicherheitsgruppe ohne Druckminderer
- (GB) Pipework safety assembly excl. pressure reducer
- (BE) (FR) Tuyauterie ensemble de sécurité sans réducteur de pression
- (BE) (NL) Buisleiding veiligheidsgroep zonder drukverminderingsventiel
- (IT) Tubazioni gruppo di sicurezza senza riduttore di pressione
- (ES) Tuberías grupo de seguridad sin reductor de presión



- (DE) Achtung: Zwischen Speicher und Sicherheitsventil dürfen keine Absperreinrichtungen, Schmutzfänger oder andere Verengungen eingebaut werden!
- (GB) Please note: Shut-off equipment, dirt traps or other restrictions must not be installed between the DHW cylinder and the safety valve.
- (BE) (FR) Attention : Aucun dispositif d'arrêt, séparateur de boue ou autre étranglement ne peut être installé entre le chauffe-eau et la soupape de sécurité!
- (BE) (NL) Opgelet: Tussen de boiler en het veiligheidsventiel mogen geen afsluitinrichtingen, vuilopvanginrichtingen of andere vernauwingen ingebouwd worden!
- (IT) Attenzione: Tra bollitore e valvola di sicurezza non devono essere inseriti nè dispositivi d'intercettazione, nè filtri o altre strozzature!
- (ES) Atención: Entre acumulador y válvula de seguridad no se deben intercalar dispositivos de corte, filtros de suciedad ni otros estrechamientos!



(DE) Verrohrung Sicherheitsgruppe mit Druckminderer

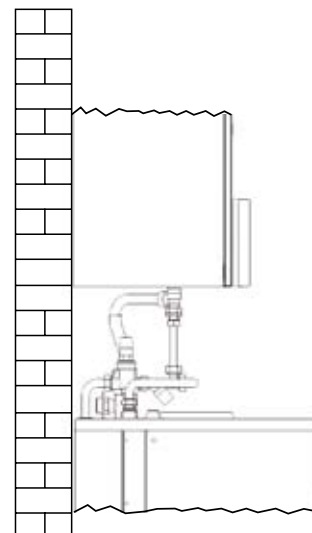
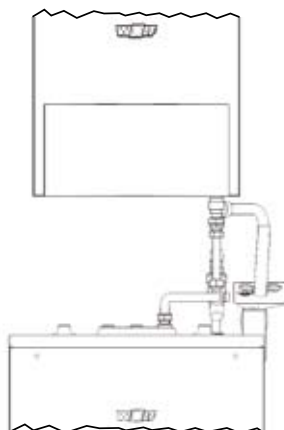
(GB) Pipework safety assembly incl. pressure reducer

(BE) (FR) Tuyauterie ensemble de sécurité avec réducteur de pression

(BE) (NL) Buisleiding veiligheidsgroep met drukverminderingsventiel

(IT) Tubazioni gruppo di sicurezza con riduttore di pressione

(ES) Tuberías grupo de seguridad con reductor de presión



(DE) Achtung: Zwischen Speicher und Sicherheitsventil dürfen keine Absperreinrichtungen, Schmutzfänger oder andere Verengungen eingebaut werden!

(GB) Please note: Shut-off equipment, dirt traps or other restrictions must not be installed between the DHW cylinder and the safety valve.

(BE) (FR) Attention: Aucun dispositif d'arrêt, séparateur de boue ou autre étranglement ne peut être installé entre le chauffe-eau et la soupape de sécurité!

(BE) (NL) Opgelet: Tussen de boiler en het veiligheidsventiel mogen geen afsluitinrichtingen, vuilopvanginrichtingen of andere vernauwingen ingebouwd worden!

(IT) Attenzione: Tra bollitore e valvola di sicurezza non devono essere inseriti nè dispositivi d'intercettazione, nè filtri o altre strozzature!

(ES) Atención: Entre acumulador y válvula de seguridad no se deben intercalar dispositivos de corte, filtros de suciedad ni otros estrechamientos!

